



VACCINAZIUN CUNTER COVID-19

Infurmaziuns generalas davart la vaccinaziun

È la vaccinaziun segira ed effectiva?

Mintga vaccin dovra en Svizra in'admissiun ed ina recumandaziun. Per obtegnair quellas sto el ademplir autas pretensiuns da segirezza, efficacità e qualitad. Swissmedic, l'Institut svizzer per meds terapeutics, ha examinà minuziusamain ed admess ils vaccins cunter COVID-19. Els èn segirs ed effectivs. Pliras dieschmilli persunas èn vegnidas vaccinadas cun quests vaccins en il rom da studis. Ils vaccins èn er segirs ed effectivs tar persunas cun ina vegliadetgna pli auta e cun malsognas cronicas. Dapi l'admissiun èn plirs milliuns persunas vegnidas vaccinadas cun quests vaccins. Fin ussa na datti ni en ils studis ni en ils programs da vaccinaziun singularitads concernent effects secundars gravants. Spezialistas e spezialists surveglian vinavant la segirezza e l'efficacità dals vaccins.

En general vala: La ristga d'effects secundars gravants suenter la vaccinaziun è bler pli pitschna ch'il privel da daventar grevamain malsaun suenter ina infecziun cun il coronavirus.

Tgi survegn las emprimas vaccinaziuns?

L'emprim vegnan vaccinadas en Svizra persunas, per las qualas COVID-19 è spezialmain privlus: quai èn persunas a partir da 65 onns sco er persunas creschidas cun tschertas malsognas cronicas. Perquai che la disponibladad dals vaccins è limitada al cumenzament, survegnan persunas a partir da 75 onns e persunas cun malsognas cronicas cun ina ristga maximala da daventar grevamain malsaun da COVID-19 sco emprimas in termin da vaccinaziun. Alura duain vegnir vaccinads il personal da sanadad sco er il personal da tgira da persunas spezialmain periclitadas. Suenter survegnan persunas da stretg contact ina vaccinaziun. Quai vul dir: persunas che vivan ensemen cun persunas spezialmain periclitadas u che s'occupan da talas en in rom privat.

Nua e cura poss jau ma laschar vaccinar?

La Confederaziun ha elavurà ina strategia e recumandaziuns da vaccinaziun. Responsabels per las vaccinaziuns èn ils chantuns. As infurmai sin la pagina-web u tar l'infoline da Voss chantun (www.bag-coronavirus.ch/kantone), tge gruppas da persunas che pon sa laschar vaccinar actualmain e nua. U dumandai Vossa media u Voss medi ubain en Vossa apoteca.

Tgi na duess betg sa laschar vaccinar?

A questas persunas na recumandain nus betg da sa laschar vaccinar cunter COVID-19:

- Persunas cun ina greva allergia confermada cunter ina componenta dals vaccins, surtut cunter polietilenglicol (PEG).
- Uffants e giuvenils sut 16 onns. Fin ussa na datti betg avunda datas areguard la vaccinaziun en questa vegliadetgna.

I na dat anc betg avunda datas areguard la vaccinaziun durant la gravidanza. Actualmain na recumandain nus betg da vaccinar en general dunnas en speranza. En cas da tschertas malsognas cronicas cun ina ristga maximala da daventar grevamain malsaun da COVID-19 po ina vaccinaziun tuttina esser raschunaivla. Sche Vus essas en speranza e patis d'ina malsogna cronica, discurre per plaschair cun Vossa media u cun Voss medi.

Resguardai per plaschair: Avais Vus auta fevra?

Essas Vus malsaun/-a u As sentis Vus mal? Lura spustai il termin da vaccinaziun.

Spetgais Vus Voss resultat dal test da COVID-19?

U essas Vus en izolaziun u en quarantina?

Lura n'As laschai betg vaccinar ussa. Prendai suenter la vaccinaziun il pli svelto pussaivel.

Co va la vaccinaziun?

Vus survegnis ina squitta en il bratsch sura.

Quantas giadas stoss jau ma laschar vaccinar?

I dovra duas vaccinaziuns. La segunda giada pudais Vus As laschar vaccinar circa quatter emnas suenter che Vus avais survegnì l'emprima vaccinaziun.

Impurtant da savair: As laschai vaccinar duas giadas. Sulettamain lura essas Vus protegì/-ida il meglier pussaivel.

Co ma protegia la vaccinaziun?

Voss corp furmà ina protecziun cunter COVID-19.

Quai dura circa ina fin duas emnas suenter la segunda vaccinaziun. La vaccinaziun rinforza Vossas forzas da resistenza. Ella gida Voss corp a cumbatter cunter il virus. La ristga che Vus As infecteschias cun COVID-19 daventa fitg pitschna.

USCHIA ANS PROTEGIN NUS.



Impurtant da savair: Ina protecziun cumplaina na datti betg. Intginas personas pon s'infecar cun COVID-19, malgrà ch'ellas èn vaccinadas. Cun la vaccinaziun è la schanza però pli gronda da betg avair in grev decurs da la malsogna. Qua chattais Vos infurmaziuns pli detagliadas, co che la vaccinaziun funcziuna: www.bag-coronavirus.ch/mrna

Quant ditg ma protegia la vaccinaziun?

Quai n'è anc betg cler. Da preschent examineschan spezialistas e spezialists quant ditg che la vaccinaziun protegia. Igl è pussaivel ch'ina ulteriura vaccinaziun è necessaria pli tard.

Poss jau survegnir COVID-19 pervia da la vaccinaziun?

Na. Vos n'As infectais betg cun COVID-19 tras la vaccinaziun. Ils vaccins na cuntengnan nagins coronavirus. Resguardai per plaschair: Observai er avant e suenter mintga vaccinaziun las reglas d'igièna e da cumportament.

Duai jau ma laschar vaccinar, sche jau hai già COVID-19?

La vaccinaziun è er raschunaivla, sche Vos avais già COVID-19. Durant las emnas suenter la malsogna essas Vos protegì/-ida cunter ina nova infecziun. A partir da trais mais suenter la malsogna recumandain nus ina vaccinaziun.

Datti effects secundars?

Mintga vaccinaziun po chaschunar effects secundars. Savens èn quels flaivels e passan svelt. Fitg darar datti effects secundars gravants. Singulas personas han survegnì ina greva reacziun allergica gist suenter la vaccinaziun cunter COVID-19. Abstrahà da quai na datti fin ussa naginas singularitads areguard effects secundars gravants. Ins spetgass tals effects secundars entaifer paucs mais suenter la vaccinaziun. Spezialistas e spezialists observan precisamain indizis pussaivels.

Tge effects secundars èn pussaivels?

- Il lieu da l'injecziun vi dal bratsch, nua che Vos essas vegnida vaccinada/vegnì vaccinà, sa cotschnescha, fa mal u s'unfla
- mal il chau
- stancladad
- mal ils muscels e las giugadiras
- sintoms generals sco snavurs, in pau fevra u il sentiment d'avair fevra

Quests effects secundars datti savens suenter ch'ina persona è vegnida vaccinada. Els cumprovan ch'il corp furma la protecziun cunter la malsogna. Quests sintoms èn damai, sch'els n'èn betg memia fermes, er in bun segn. En cas d'ina reacziun allergica sa mussan gist suenter la vaccinaziun per exempel ina ferma unfladira, cotschnurs, murdims u difficultads da respirar. Contactai immediat Vossa media u Voss medi, sche Vos avais tals sintoms.

Quant ditg pon durar ils effects secundars?

Ils effects secundars èn per regla passads suenter paucs dis. Avais Vos suenter in'emna anc adina effects secundars? Daventan quels pli fermes? U As faschais Vos quitads? Lura discurrei cun Vossa media u Voss medi.

Tge stoss jau far suenter la vaccinaziun?

Vos avais survegnì l'emprima vaccinaziun. Fixai gist in termin per As laschar vaccinar ina segunda giada circa quatter emnas pli tard. Per plaschair betg emblidar: Observai vinavant las reglas d'igièna e da cumportament.

Jau sun vaccinada/vaccinà. Poss jau infectar autras personas cun il coronavirus?

La vaccinaziun protegia Vos cunter COVID-19. Ins na sa però anc betg, sche la vaccinaziun impedescha er ch'il virus vegn dà vinavant. I po damai esser che Vos infectais autras personas, malgrà che Vos essas vaccinada/vaccinà e n'avais nagins sintoms. Observai perquai vinavant las reglas d'igièna e da cumportament.

Tgi paja la vaccinaziun?

La vaccinaziun è gratuita per Vos. La cassa da malsauns paja ina part da la vaccinaziun. La Confederaziun ed ils chantuns surpiglian ils custs restants.

È la vaccinaziun voluntara?

Gea. En Svizra èn las vaccinaziuns voluntaras. In obligatori da sa laschar vaccinar n'è betg previs.

Nua chat jau ulteriuras infurmaziuns?

Ulteriuras infurmaziuns davart la vaccinaziun cunter COVID-19 chattais Vos sin la pagina-web da l'UFSP: www.bag-coronavirus.ch/impfung Contactai en cas da dumondas Vossa media u Voss medi u As infurmai en Vossa apoteca.

